



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

**«Бюллетень Европейского Суда по правам человека. Российское издание» № 6 (204) 2019 г.**

Научно-аналитическое издание

Журнал зарегистрирован в Министерстве Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций

**Свидетельство о регистрации**  
ПИ № 77-13585 от 20.09.2002 г.

#### Учредители:

Ю.Ю. Берестнев, В.А. Власихин,  
Д.Ю. Давыдов, В.Н. Руднев,  
РОО «Московский клуб юристов»

#### Главный редактор

Ю.Ю. Берестнев

#### Редакция и издатель

ООО «Развитие правовых систем»  
127055 Москва, ул. Сушевская,  
д. 12, стр. 1. Тел.: +7 (499) 350-0015  
E-mail: info@echr.today

#### Объединенный редакционный совет:

А.И. Ковлер (председатель),  
А.А. Арутюнян, Ю.Ю. Берестнев,  
Ф. Буайя, Г.И. Гаджиев, И. Грозев,  
Д.Ю. Давыдов, Д.И. Дедов,  
Е.А. Поворова, М.А. Рожкова

#### Редакционная коллегия:

Ю.Ю. Берестнев, Д.Ю. Давыдов,  
Е.А. Поворова, Н.С. Степанов

#### Подписано в печать

30.05.2019 г.

#### Свободная цена

Подписной индекс в каталоге  
«Почта России» 61945  
Подписной индекс в каталоге  
Агентства «Роспечать» 85160  
Подписной индекс в Объединенном  
каталоге «Пресса России» 44897

#### Отпечатано

в ООО «АГС-ПРИНТ» 115553  
г. Москва, Андропова пр-кт, д. 22,  
этаж 9, к. 52

Формат 60 × 84/8, гарнитура  
CharterITC, усл.-печ. листов 19.  
Печать офсетная. Тираж 2 000 экз.  
Заказ № 190823

© ООО «Развитие правовых систем», 2019 г.

Перепечатка материалов  
«Бюллетеня Европейского Суда по правам человека» без разрешения  
ООО «Развитие правовых систем» не допускается

В оформлении дизайна издания используется символика Совета Европы и Европейского Суда по правам человека

© Совет Европы / Архитектура:  
Партнерство Ричарда Роджерса  
(Richard Rogers Partnership)  
(Европейский Суд по правам человека)

## Уважаемые читатели!

В мае-июне 2019 года наступает кульминация кризиса, переживаемого Советом Европы из-за политиканской позиции ряда парламентариев – делегатов Парламентской Ассамблеи. Самая серьезная турбулентность в организации, только что отметившей свое семидесятилетие, может привести как к полной маргинализации всего института, скатыванию на задворки европейской политики, так и дать толчок к перезагрузке организации – приданию ей новой динамики и значения.

Майская сессия Комитета министров Совета Европы в Хельсинки наглядно продемонстрировала, что здоровых сил в этой структуре значительно больше. Основная сложность – в необходимости им мобилизоваться, чтобы противостоять истерическому меньшинству. «Мы, 47 государств – членов организации, едины в стремлении прийти к согласию относительно норм, общих для всех и касающихся прав человека, демократии и верховенства права, и мы продолжаем руководствоваться ими в процессе принятия решений в рамках Комитета министров». Это слова из декларации, принятой в Хельсинки большинством голосов по итогам сессии Комитета министров. Полный текст документа мы публикуем на страницах этого выпуска журнала. Теперь дело за органами ПАСЕ, но воля ведущих стран – сторонников продолжения и развития конструктивных процессов в Совет Европы выражена очень четко. Уже в ближайшие недели мы с вами узнаем, удастся ли этот конструктив провести в жизнь.

Накануне заседания в Хельсинки прошел IX Петербургский Международный юридический форум, участником которого наш издательский дом традиционно является. Одним из сюжетов, регулярно становящихся предметом интереснейших дискуссий, остается комплекс вопросов, связанных со «страсбургским правом». Выступления на панельных сессиях форума, посвященные взаимодействию российской правовой системы с правовыми нормами и стандартами Совета Европы, на этот раз были как никогда актуальны в контексте нынешней непростой политической ситуации во взаимодействии с этой общеевропейской организацией. Мы представляем вашему вниманию текст выступления директора Генерального директората Совета Европы по правам человека Кристофа Пуареля, в котором главным вопросом стали достижения и тенденции во взаимодействии Европейского Суда по правам человека и правовых систем стран – участников Европейской конвенции, а также приветственное слово Уполномоченного Российской Федерации при Европейском Суде по правам человека, заместителя министра юстиции РФ М.Л. Гальперина, отметившего необходимость принятия усилий для того, чтобы Россия оставалась частью международного правового пространства.

Также в этом номере нашего журнала публикуется статья заведующего Центром зарубежного законодательства и сравнительного правоведения Института законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве РФ, доктора юридических наук, профессора А.И. Ковлера «Права человека в цифровую эпоху», посвященная новым направлениям в практике ЕСПЧ.

Мы продолжаем знакомить вас с практикой Европейского Суда, публикуем обзор за декабрь 2018 года, а также тексты переводов 12 судебных решений по жалобам против Российской Федерации, среди которых особо обращает на себя внимание постановление по межгосударственной жалобе («Грузия против Российской Федерации»). Помимо этого, следует отметить постановления по жалобам «Луцкевич против Российской Федерации» и «Драчи против Республики Молдова и Российской Федерации».

Хотим также напомнить, что в самом разгаре идет подписная кампания на второе полугодие 2019 года. Оформить подписку можно как через почтовые каталоги, так и напрямую через редакцию журнала.

Следите за нашими публикациями на сайте [www.echr.today](http://www.echr.today) и на Facebook. А мы уже скоро вернемся к вам с июльским, 205-м номером!

Главный редактор

Юрий Берестнев

## Содержание

### IX Петербургский международный юридический форум

<i>М.Л. Гальперин. Вступительное слово</i> . . . . .	6
<i>К. Пуарель. Соотношение национальных и международных форм судебной защиты прав человека</i> . . . . .	6

### Документы Совета Европы

<i>Декларация Комитета министров Совета Европы по случаю 70-летия Совета Европы</i> . . . . .	9
---	---

### Обзоры практики Европейского Суда по правам человека

<i>Аналитический обзор практики Европейского Суда по правам человека: декабрь 2018 года</i> . . . . .	11
---	----

### Документы Европейского Суда по правам человека

#### Постановления (решения) по жалобам против Российской Федерации<sup>1</sup>

<i>Седа Дошуева и Исмаил Юсупов против Российской Федерации</i> . . . . .	43
[Seda Doshuyeva and Ismail Yusupov v. Russia]	
(жалоба № 58055/10)	
<i>Решение от 31 мая 2016 г.</i>	

Заявители жаловались на похищение в Чеченской Республике их родственника (мужа и отца соответственно) представителями государства и на непроведение эффективного расследования данного обстоятельства.

Европейский Суд отметил, что заявители не смогли представить убедительные объяснения их бездействию в течение более восьми лет, и решил, что настоящая жалоба должна быть отклонена ввиду несоблюдения заявителями правила шестимесячного срока, установленного в пункте 1 статьи 35 Конвенции.

<i>Драчи против Республики Молдова и Российской Федерации</i> . . . . .	50
[Draci v. Republic of Moldova and Russia] (жалоба № 5349/02)	

*Постановление от 17 октября 2017 г.*

Заявитель жаловался на то, что он был незаконно лишен свободы властями Приднестровской Молдавской Республики, осужден незаконным судом и содержался под стражей в бесчеловечных условиях.

Европейский Суд шестью голосами «за» при одном – «против» постановил, что в данном деле власти Республики Молдова не нарушили каких-либо положений Конвенции, а власти Российской Федерации нарушили требования статьи 3 Конвенции (запрещение пыток), пункта 1 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), и обязал власти Российской Федерации выплатить заявителю 22 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

<sup>1</sup> Переводы Ю.Ю. Берестнева, В.А. Власихина, Е.Г. Кольцова, Г.А. Николаева, Д.Г. Николаева, А.С. Новиковой.

**Ксенз и другие против Российской Федерации . . . . . 61**

[Ksenz and Others v. Russia] (жалобы №№ 45044/06, 18796/08, 49158/09, 63839/09, 34455/10 и 36295/10)

*Постановление от 12 декабря 2017 г.*

Заявители (шесть человек) жаловались на то, что они подверглись жестокому обращению со стороны сотрудников органов внутренних дел и что в этой связи не было проведено эффективного расследования. Два заявителя также утверждали, что их содержание под стражей было незаконным.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 3 Конвенции (запрещение пыток) в ее материальном и процессуальном аспектах в отношении всех заявителей, требование пункта 1 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность) в отношении двух заявителей, и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителям различные суммы от 6 000 до 30 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

**Митрюков против Российской Федерации . . . . . 75**

[Mitryukov v. Russia] (жалоба № 57927/16 и две другие жалобы)

*Постановление от 8 февраля 2018 г.*

Заявитель жаловался на ненадлежащие условия его содержания в следственном изоляторе и на отсутствие внутригосударственных средств правовой защиты в связи с его жалобами по этому поводу.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статей 3 (запрещение пыток) и 13 Конвенции (отсутствие эффективных внутригосударственных средств правовой защиты), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителю 5 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

**Шведов и другие против Российской Федерации . . . . . 79**

[Shvedov and Others v. Russia]

(жалоба № 7148/06 и 16 других жалоб)

*Постановление от 27 февраля 2018 г.*

Заявители жаловались на то, что они не были представлены адвокатами или лично не могли присутствовать в заседании судов второй инстанции при рассмотрении их уголовных дел.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования подпункта «с» пункта 3 и пункта 1 статьи 6 Конвенции (право на справедливое судебное разбирательство) и что установление факта нарушения Конвенции будет являться достаточно справедливой компенсацией морального вреда, причиненного заявителям.

**Останина против Российской Федерации . . . . . 84**

[Ostanina v. Russia] (жалоба № 22169/11)

*Постановление от 17 апреля 2018 г.*

Заявительница, являвшаяся журналистской, жаловалась на свое привлечение к гражданской ответственности за публикацию статей, касавшихся коррупции и выборов на региональном уровне, которые были признаны порочащими честь и репутацию.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 10 Конвенции (право на свободу выражения мнения).

**Луцкевич против Российской Федерации . . . . . 87**

[Lutskevich v. Russia] (жалобы №№ 6312/13 и 60902/14)

*Постановление от 15 мая 2018 г.*

Заявитель жаловался на свое преследование и осуждение за участие в публичном мероприятии, что его предварительное заключение не было обосновано соответствующими и достаточными причинами, а также на различные аспекты его содержания под стражей. Он также жаловался на нарушение своего права на свободу выражения мнения и права на свободу мирных собраний.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 3 Конвенции (запрещение пыток), пункта 3 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), статьи 11 Конвенции (право на свободу мирных собраний), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителю 12 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

**Алпеева и Джалагония против Российской Федерации . . . . . 105**

[Alpeyeva and Dzhalagoniya v. Russia]

(жалобы №№ 7549/09 и 33330/11)

*Постановление от 12 июня 2018 г.*

Заявители жаловались на то, что конфискация паспорта у заявительницы и отказ обменять паспорт заявителю на основании того, что они незаконно были приняты в гражданство Российской Федерации, нарушили их право на уважение частной и семейной жизни.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 8 Конвенции (право на уважение частной и семейной жизни), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителям по 5 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

**Горчакова и другие против Российской Федерации. . . . . 121**

[Gorchakova and Others v. Russia] (жалоба № 21772/06)

*Постановление от 12 июня 2018 г.*

Заявители, являвшиеся работниками муниципального образовательного учреждения, жаловались на неисполнение или чрезмерно длительное частичное исполнение, вынесенных в их пользу судебных решений по искам к администрации города о взыскании задолженности по заработной плате и выплате отчислений в различные социальные фонды.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 6 Конвенции (право на справедливое судебное разбирательство), статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (право на защиту собственности), и обязал власти государства-ответчика выплатить каждому заявителю по 5 000 евро в качестве компенсации морального вреда, а также от 652 до 1 635 евро в качестве компенсации материального ущерба.

**Зезев против Российской Федерации . . . . . 126**

[Zezev v. Russia] (жалоба № 47781/10)

*Постановление от 12 июня 2018 г.*

Заявитель, являвшийся гражданином Казахстана, жаловался на то, что его выдворение из Российской Федерации причинило вред его семейной жизни и препятствовало ему видеться со своими несовершеннолетними детьми.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 8 Конвенции (право на уважение частной и семейной жизни), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителю 12 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

<b>Грузия против Российской Федерации (№ I)</b> . . . . .	<b>133</b>
[Georgia v. Russia] (№ I) (жалоба № 13255/07)	

*Постановление Большой Палаты Европейского Суда от 31 января 2019 г.*

По делу рассматривается вопрос о выплате справедливой компенсации по межгосударственному делу, касавшемуся выдворения граждан Грузии из Российской Федерации, которое было рассмотрено Большой Палатой Европейского Суда 3 июля 2014 г. по существу.

Большая Палата Европейского Суда 16 голосами «за» при одном – «против» постановила, что власти государства-ответчика должны выплатить властям государства-заявителя в течение трех месяцев 10 000 000 в качестве компенсации морального вреда, причиненного группе лиц, состоящей, по крайней мере, из 1 500 граждан Грузии.

---

## Статьи и доклады

<b>А.И. Ковлер. Права человека в цифровую эпоху</b> . . . . .	<b>146</b>
---	------------